



# คำปราศรัย ของท่านผู้นำ ว่าด้วยเรื่อง การปฏิเสธพวกไม่ศรัทธา

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตา  
ยิ่งเสมอ

มวลการสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ พระผู้  
อภิบาลแห่งสากลโลก โปรดประทานความสันติแด่ท่าน  
ศาสนทูตมุฮัมมัด (ศ็อล) ผู้ประเสริฐสุดและบรรดาทายาทผู้  
บริสุทธิ์ของท่าน

“และจงประกาศพิธีฮัจญ์ในหมู่มนุษยชาติ พวกเขา  
จะมายังเจ้าด้วยการเดินเท้า และขี่บนหลังอูฐเพรียวทุกๆ  
ตัว มาจากหนทางที่ห่างไกลทุกๆ หนทาง” (22 : 27)

จุดตั้งการแบ่งบานของประชาชาติที่เต็มไปด้วยความชื่น  
ชมปีติยินดีแห่งชีวิตของมัน นั่นคือการมายังวันซึ่งได้ถูก  
สัญญาไว้ของมันคือฤดูกาลของการประกอบพิธีฮัจญ์ อัน  
เปรียบเสมือนฤดูใบไม้ผลิของชีวิต เป็นฤดูแห่งความแบ่ง  
บานและจิตวิญญาณที่ผลิบานแห่งวิถีทางของพระผู้เป็นเจ้า  
องค์เดียวในชีวิตจิตใจทั้งหลายของมวลมุสลิมผู้ซึ่งได้มายังจุด  
นัดพบ และหวนย้อนกลับมาเช่นนั้นในทุกๆ ปีดังที่พระผู้  
เป็นเจ้าได้ทรงบัญชาไว้ซึ่งพิธีการฮัจญ์ นับเป็นความโปรด

ปรานีที่ไปรยปรายหยดอันบริสุทธิ์แห่งชีวิตอิสลามออกไปทั่ว  
โลก พร้อมทั้งชำระให้บุคคลเหล่านั้นผู้ซึ่งประสบความสำเร็จ  
ในการเข้าร่วมในโอกาสอันศักดิ์สิทธิ์นี้ให้บริสุทธิ์พ้นจากธุลี  
แห่งความบาป การตั้งภาคี ลัทธิวัตถุนิยมและความชั่ว  
ร้ายทั้งปวง

มาตรว่าจักมีกลุ่มบุคคลผู้พิจารณาใคร่ครวญและสนใจ  
อย่างจริงจังในหมู่พวกเขา บุคคลเหล่านั้นก็สามารถที่จะ  
พิจารณาให้เห็นได้ว่าพิธีฮัจญ์นั้นเป็นเสบียงสำหรับชีวิตแห่ง  
ความรอดพ้น และถูกต้องเที่ยงธรรม

กว่า 14 ศตวรรษมาแล้วที่เสียงเรียกร้องของศาสดา  
อิบรอฮีม (อ.) ผ่านเสียงของท่านศาสดามุฮัมมัด (ศ็อล) ได้  
ดังดุดบรรดาแขกแห่งบัลดูลลอฮ์ให้ไปสู่ฐานแห่งเอกภาพนี้  
และจิตวิญญาณแห่งการเวียนแหวะว่าฟ ควบคู่กันไปกับ  
กระแสน้ำไม่รู้จักจบสิ้นแห่งการขึ้นไปสู่เบื้องบน กระทำการ  
วนรอบศูนย์แห่งเอกภาพ (เตาฮีด) และพวกเขาได้ทำ  
นมาซของพวกเขาเบื้องหลังตำแหน่งของท่านศาสดาอิบรอฮีม  
(อ.) (มะกอมนบีอิบรอฮีม) มุ่งตรงไปยังอัล-กะบะฮ์ ซึ่ง

สำแดงให้เห็นถึงความพยายามของบรรดาผู้เชื่อมั่นในอัลลอฮ์ ในขณะที่พวกเขาวิ่งเหยาะๆ ไประหว่างเนินเขาคอพะฮ์และมัรวะฮ์

บรรดาฮัจญ์ญ์ได้ประจักษ์ถึงความต่ำต้อยของผู้เป็นบ่าว เบื้องหน้าความยิ่งใหญ่ไพโรจน์ของอัลลอฮ์ในทุ่งอะรอฟะฮ์ พวกเขาเข้าใจถึงเสียงกระซิบแห่งความรักในความเป็นหนึ่งสำหรับพระองค์และเข้าใจในแสงอันเจิดจรัสของพระผู้ดำรงอยู่ เป็นเอกลักษณ์ในท่ามกลางทะเลทรายอันมืดมิดแห่งตัวตนในมัชฮัร พวกเขามุ่งเป้าไปยังซาตานตัวใหญ่และซาตานตัวอื่นๆ ในมีนา โดยการขว้างปาก้อนหินเหล่านั้น ในฐานะที่มันเป็นสัญลักษณ์แห่งการสละออกไปซึ่งอารมณ์ต่ำแห่งความรู้สึกทั้งหมด เป็นความตั้งใจที่จะเปลี่ยนนิสัยใจคอของตนเองด้วยความสมัครใจ แล้วพวกเขาก็ได้ทำการเชือดสัตว์พลี

หน้าที่ต่างๆ ทั้งหลายเหล่านี้ที่บรรดาฮัจญ์ญ์ได้ร่วมกัน ประกอบพิธีกรรมอย่างเคียงบ่าเคียงไหล่กับมวลมุสลิมที่มาจากประเทศต่างๆ ชาติพันธุ์ต่างๆ และวัฒนธรรมอันหลากหลาย ในขณะที่พวกเขาอยู่ในชุดเอี๊ยะหุรอม (สภาพของการอุทิศอันศักดิ์สิทธิ์ตามพิธีการฮัจญ์) ซึ่งปกป้องชีวิตของบรรดาผู้ประกอบพิธีฮัจญ์ให้บริสุทธิ์ผ่องแผ้ว ประดุจผลไม้ต้องห้ามแห่งสวรรค์ และเหมือนอย่างเครื่องหมายแห่งการทำความสะอาดปราศจากสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองของโลกนี้ที่ได้ทำให้แปดเปื้อนแก่จิตใจ ในขณะที่ชีวิตโลกียะ ได้สร้างมลทินให้แก่ชีวิตจิตใจ พวกเขาจะได้ตัดผมและเล็บของพวกเขาอีกครั้งหนึ่ง แล้วจิตใจก็จะเต็มไปด้วยความร่าเริงเบาหวิวเบ่งบาน-ผลออกจากการไถ่ถอนโดยพระองค์ทรงโปรดให้พวกเขาพ้นจากบาปทั้งหมด และแล้วจิตใจก็ถูกย้อมไปด้วยความรักและความรู้เกี่ยวกับพระผู้เป็นเจ้า พวกเขากลับไปยังบ้านแห่งพระผู้เป็นเจ้า ทำการฎะว๊าฟ ทำนมาซและวิ่งระหว่างคอพะฮ์และมัรวะฮ์ในเส้นทางที่ดีกว่าแต่ก่อน พวกเขาได้แสวงหาเสบียงแห่งเตาฮีดด้วยจิตวิญญาณที่เต็มไปด้วยความบริสุทธิ์ใจ นั่นคือได้กำหนดจิตใจอย่างแน่วแน่มั่นคงเพื่อจะต่อสู้กับซาตานทั้งหลายด้วยใจที่แข็งแกร่งในการที่จะเอาชนะกิเลสและอารมณ์ต่ำอันเกิดจากความรู้สึกทั้งปวง บรรดาฮัจญ์ญ์เหล่านี้พร้อมที่จะกลับไปยังภูมิลำเนาของพวกเขา และเผยแพร่กระจายความหอมหวานของพิธีฮัจญ์ให้แพร่สะพัดออกไปทั่วโลก

ปรัชญาที่แท้จริงของอิสลามได้จัดให้มีการประกอบพิธีฮัจญ์ขึ้นก็เพื่อการทดลองอันร้ายลับและแปลกจนนี้ในลักษณะ

ซึ่งแม้แต่เพียงหลักการปฏิบัติเพียงอย่างเดียวเท่านั้นก็สามารถที่จะรวบรวมความหอมหวานแห่งเรือนร่างอันยิ่งใหญ่นี้เข้าด้วยกันได้ในทุกยุคทุกสมัย

ไม่ว่าในอดีตที่ผ่านมา สมัยเมื่อการเดินทางไปประกอบพิธีฮัจญ์ต้องใช้เวลาหลายนับจำนวนปี หรือในทุกวันนี้สมัยที่เหล่าศัตรูของประชาชาติมุสลิมไม่ต้องการที่จะเห็นความเป็นปึกแผ่นของบรรดาอุมมะฮ์ที่จะให้รวมกันได้แม้เพียงชั่วโง่เดียว ศัตรูเหล่านั้นก็ได้สร้างความแตกแยกโดยการโฆษณาชวนเชื่อใส่ร้ายป้ายสีเป็นเสมือนยาพิษของพวกเขาก็ได้สร้างความสับสนให้เกิดขึ้นไปทั่วโลก เหล่าศัตรูของประชาชาติมุสลิมที่ยิ่งใหญ่และเรือนร่างแห่งอุมมะฮ์ที่ได้กระจายไปทั่วนั้นเรียกร้องต้องการศูนย์รวมแห่งเอกภาพและพลังที่ยิ่งใหญ่เพื่อที่จะได้เป็นศูนย์กลางของความบริสุทธิ์ใจ ความเป็นพี่น้องกัน ศูนย์รวมทางจิตวิญญาณ ศูนย์รวมแห่งเอกภาพ ศูนย์รวมแห่งความรู้และข่าวสารทั้งปวง

ถ้าอิสลามปราศจากซึ่งการประกอบพิธีฮัจญ์ มันก็จะขาดสิ่งซึ่งเป็นแก่นแท้แห่งรากฐานของมันไป

โดยเนื้อแท้ของอิสลามแล้วการประกอบพิธีฮัจญ์มีมูลฐานที่สำคัญสองประการ กล่าวคือความใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ในด้านความคิดและการปฏิบัติ อีกทั้งการหลีกเลี่ยงปฏิเสธด้วยจิตใจให้ห่างจากระบบฆอฆูต และระบบซาตานอันเป็นความหยิ่งยโสไม่ยอมจำนนต่อพระบัญญัติ ฉะนั้นจะเห็นได้ว่าการประกอบพิธีกรรมในการฮัจญ์ทั้งหมดนั้นก็เพื่อที่จะได้ถึงซึ่งเป้าหมายดังกล่าวนี้ หรือก่อให้เกิดวิธีการอันเป็นการปูทางเพื่อความสำเร็จในเป้าหมายนั้น และแท้จริงแล้วนี่คือบทสรุปของอิสลามเหมือนดังการเรียกร้องของพระผู้เป็นเจ้าตั้งที่อัลกุรอานได้ระบุไว้ว่า

“และแน่นอนยิ่งเราได้แต่งตั้งศาสนทูตคนหนึ่งขึ้นในทุกประชาชาติให้เขากล่าวว่า ‘จงภักดีรับใช้อัลลอฮ์และหลีกเลี่ยงจากชัยฏอน’ ” (16 : 36)

นอกจากนั้นยังมีโองการอื่นที่กล่าวถึงการประกอบพิธีฮัจญ์ดังปรากฏในคัมภีร์อัลกุรอานซึ่งสนับสนุนความคิดดังกล่าวนี้เช่นเดียวกัน

“จงเป็นผู้เที่ยงธรรมเพื่ออัลลอฮ์ และอย่าตั้งภาคีใดๆ กับพระองค์” (22 : 31)

“เช่นนั้นพระผู้เป็นเจ้าของสุเจ้าคือพระผู้เป็นเจ้าองค์เดียว เพราะฉะนั้นยังพระองค์ที่สุเจ้าต้องยอมจำนน”(22 : 34)

“เช่นนั้นเมื่อสุเจ้าได้ประกอบกรุกุลต่างๆ ของสุเจ้าแล้วจงสรรเสริญอัลลอฮ์ให้เหมือนอย่างที่สุเจ้าได้ยกย่องบรรดา



บิดาของสุเจ้า หากแต่เป็นการสรรเสริญที่ยิ่งใหญ่กว่า”  
(2 : 200)

ความใกล้ชิดยังอัลลอฮ์ต้องมีการรำลึกอยู่เสมอ การนมาซ การยอมจำนนและการให้ความสูงส่งศักดิ์สิทธิ์ตลอดทั้งแห่งจิตอย่างแน่วแน่ในด้านตัวตนของผู้รำลึกและพินิจในพระผู้เป็นเจ้า สะอีย์ (การวิงเหยาะๆ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการประกอบพิธีฮัจญ์) พร้อมด้วยความบริสุทธิ์ใจที่จะทำให้การประกอบพิธีฮัจญ์ได้รับผลสมบูรณ์ในด้านกุศลกรรม อัลกุรอานได้ระบุว่า

“และจงสร้างเสบียงเพราะแท้จริงเสบียงนั้นคือการตักวา (ปกป้องตนเองให้พ้นจากความชั่ว) และจงสังวรต่อหน้าที่ของสุเจ้าที่มีต่อฉัน โอ้มวลมนุษย์ผู้มีความเข้าใจ” (2 : 197)

การประกอบพิธีฮัจญ์เน้นให้มนุษย์หลีกเลี่ยงจากชัยฏอนและภูอูต ตลอดทั้งให้ละเลิกจากอารมณ์ต่ำทรามทั้งหลายและความอับยศซึ่งเกิดจากความไม่ต่ำ สิ่งเหล่านี้ต้องอาศัยความอดทน ความตั้งใจแน่วแน่ และพลังที่เข้มแข็งของประชาชาติมุสลิม ซึ่งได้ถูกทำให้ปรากฏอย่างชัดเจนในการเคลื่อนไหวอย่างรวมหมู่ของบรรดาสุญญาซทั้งหลายในการเดินแถวว่าฟอย่าง เป็นเอกฉันท์อีกทั้งการสะอีย์ คือเดินบั้งวิ่งบั้งอย่างว่องไวและรวดเร็ว รวมทั้งการที่บรรดาสุญญาซหยุดพักอยู่ในทุ่งอะรอฟะฮ์ มัชฮัรและมินา อีกทั้งการรวมหมู่กันทุกๆ ด้านมาขวางปาเสาหิอันเป็นเป้าเปรียบได้ดั่งการกล่าวประกาศปฏิเสชโดยทั่วไปแก่ผู้ไม่ศรัทธา การกระทำเช่นนี้จะก่อให้เกิดความรู้สึกที่มั่นคงปลอดภัยอย่างยิ่ง อีกทั้งเป็นการสำแดงพลังภายใต้ร่มธงแห่งเอกภาพโดยอาศัยความร่วมมือร่วมใจกันของมวลมุสลิมทั้งหมดทั่วโลก อัลกุรอานได้ระบุว่า

“และเราได้ทำให้บ้านนี้ (กะบะฮ์) เป็นสถานที่ประกอบการฮัจญ์สำหรับมวลมนุษย์และเป็นสถานที่แห่งความปลอดภัย” (2 : 125)

ถ้าพิธีฮัจญ์ได้รับการปฏิบัติเหมือนอย่างที่ได้ถูกแนะนำไว้โดยคัมภีร์อัลกุรอานและการประกาศของท่านศาสนทูต (คือล) ที่ว่า “จงเรียนรู้การประกอบพิธีฮัจญ์จากฉัน” แล้วก็สามารถที่จะมั่นใจได้ถึงความสำเร็จของทั้งส่วนบุคคลและเกียรติภูมิของประชาชาติมุสลิม (อุมมะฮ์)

ถ้าบุคคลใดต่อต้านคัดค้านการประกอบพิธีฮัจญ์ดังเช่นที่วามานันและแบ่งแยกการประกอบพิธีฮัจญ์จากโครงสร้างที่ยิ่งใหญ่อันเป็นรากฐานของมันแล้วไซ้ร ก็เท่ากับว่าบุคคลนั้นได้ต่อต้านขัดขวางความสำเร็จของมวลมุสลิมและศักดิ์ศรีของอิสลามนั่นเอง

ทุกวันนี้ผู้หยิ่งทรนงระดับโลกซึ่งอยู่ภายใต้การนำของสหรัฐอเมริกาและลัทธิไซออนนิสม์กำลังสาละวนอยู่กับการมั่วสุมวางแผนการร้ายต่างๆ ต่อต้านอิสลามและมวลมุสลิมแน่นอนทีเดียวแน่วแน่เช่นนี้ นับเป็นการต่อเนื่องของความมุ่งร้ายหมายทำลายต่อต้านอิสลามมาแต่เก่าก่อน แต่ด้วยเครื่องมือและวิธีการใหม่ๆ อย่างมากมาย

ประชาชาติอิสลามได้รับความโปรดปรานจากพระผู้เป็นเจ้าให้มีการปฏิบัติตามพระบัญญัติซึ่งเป็นแหล่งแห่งความเข้มแข็งและเอกภาพที่จะใช้ต่อต้านความประสงค์ร้ายทั้งปวงเป็นการสมควรแก่มวลมุสลิมหรือที่จะไม่ใช้ประโยชน์จากการประกอบพิธีฮัจญ์เพื่อการเผชิญหน้ากับศัตรูผู้ร้ายกาจ ศัตรูผู้ซึ่งได้หวนความแตกแยกอีกทั้งช่องสุมวางแผนการร้ายต่ออิสลาม?

การประกอบพิธีฮัจญ์ที่ถูกต้องสมบูรณ์สามารถก่อให้เกิดเอกภาพแห่งจิตใจทั้งมวลและอำนวยความสะดวกให้เกิดการแลกเปลี่ยนความรู้และเปิดโปงแผนการร้ายของศัตรูที่ต่อต้านอิสลามและมวลมุสลิมได้

ทุกวันนี้เหล่าศัตรูของอิสลามอย่างเช่น ผู้ยโสโอหังระดับโลกและพวกไซออนนิสต์เหล่านั้นมิได้ละความพยายามใดๆ ในการโปรยหว่านความแตกแยกให้เกิดขึ้นในหมู่มวลมุสลิม พวกเขาได้ทำการโจมตีใส่ร้ายป้ายสีอย่างโจ่งแจ้งผ่านสื่อมวลชนต่อต้านประเทศหรือชุมชนใดก็ตามที่ส่งเสริมสนับสนุนศักดิ์ศรีแห่งอัลกุรอานและทำการฟื้นฟูอิสลาม ศัตรูเหล่านั้นรู้ดีว่าถ้าพวกมันประสบความสำเร็จในการทำลายล้างส่วนที่เคลื่อนไหวอย่างจริงจังของประชาชาติมุสลิมออกไปเสียได้จากเรือนร่างอันเป็นหลักแล้ว พวกมันก็มั่นใจได้ว่าไม่จำ

เป็นที่จะต้องเผชิญหน้ากับประชาชาติอิสลามที่รวมตัวกันอย่าง  
ยิ่งใหญ่นี้ นอกจากนั้นพวกมันก็สามารถที่จะใช้แผนการ  
ร้ายอื่นๆ ก่อความวุ่นวายเสียหายให้เกิดขึ้นแก่ประชาชาติ  
มุสลิมได้ด้วย

ปัจจุบันนี้ประชาชนทั่วโลกต่างตระหนักถึงความลุ่มลึก  
และระดับของการโฆษณาโจมตีสาธารณรัฐอิสลามแห่ง  
อิหร่าน นี่เป็นส่วนหนึ่งของนโยบายแบบนั้น แต่ด้วยความ  
โปรดปรานของอัลลอฮ์ได้ทำให้แผนการเหล่านั้นของพวกเขา  
ประสบความสำเร็จมาจนกระทั่งปัจจุบัน แต่อย่างไรก็  
ตามผู้ยโสระดับโลกก็ยังคงใช้ความพยายามอย่างเต็มกำลัง  
เพื่อจะให้สำเร็จตามแผนการร้ายของพวกเขาอยู่นั่นเอง

เหตุผลที่สำคัญในการที่บรรดาผู้ยโสอิหร่านระดับโลกจง  
เกลียดชังต่อต้านอิหร่านที่ปกครองตามหลักการอิสลาม  
ก็เพราะเหตุว่าอิหร่านได้นำหลักการของอิสลามอันเป็นคุณค่า  
ที่สูงส่งมาปรับใช้เป็นนโยบายของประเทศในทุกๆ ด้าน  
ทั้งนี้ทั้งนั้นเพราะประเทศอิหร่านยืนหยัดตามหลักคำสอนพื้น  
ฐานแบบอิสลาม รัฐบาลอิหร่านไม่ยินยอมประนีประนอม  
กับความไม่ถูกต้อง ฉะนั้นการประนีประนอมของรัฐบาล  
ทั้งหลายกับพวกไซออนนิสต์จึงถูกรัฐบาลอิหร่านปฏิเสธ  
การประนีประนอมกับพวกไซออนนิสต์ก็เท่ากับเป็นการยอมรับ  
สถานภาพของประชาชนชาวปาเลสไตน์ผู้ไร้ที่อยู่อย่างถาวร  
ตลอดทั้งเป็นการยอมรับการครอบครองของศัตรูในรัฐ  
ปาเลสไตน์ตลอดไปด้วย

สาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านสนับสนุนชาวปาเลสไตน์  
ชาวบอสเนีย ชาวตาจิกค์ ชาวอัฟกาน ชาวแคชเมียร์  
ชาวเชเชน ชาวอเซอร์รี ชาวอัลบีเรียตลอดทั้งประชาชน  
มุสลิมทั้งหลายที่ถูกกดขี่ในที่อื่นๆ เพราะเหตุว่าคัมภีร์อัล  
กุรอานได้ให้หลักการไว้อย่างชัดเจนว่าเราต้องให้การสนับสนุน  
ผู้ถูกกดขี่ ซึ่งถือเป็นข้อบังคับ

“และด้วยเหตุผลอันใด สู่เจ้าจึงมิได้ต่อสู้ในวิถีทางของ  
อัลลอฮ์เพื่อผู้อ่อนแอในหมู่มนุษย์และบรรดาสตรีและเด็กๆ  
ผู้ซึ่งได้เรียกร้องว่า ‘โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดทำให้  
เราได้ออกจากเมืองนี้ซึ่งประชาชนของมันเป็นผู้ที่กดขี่ และ  
โปรดประทานแก่เราซึ่งผู้พิทักษ์ และโปรดประทานแก่เรา  
ซึ่งผู้ช่วยเหลือด้วยเถิด’ ” (6 : 75)

ประเทศสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านได้คัดค้านต่อต้าน  
การครอบครองของสหรัฐอเมริกาตลอดทั้งการแพร่อิทธิพล  
เข้าไปแทรกแซงในประเทศมุสลิมทั้งหลายให้ตกอยู่ภายใต้  
การกดขี่ของสหรัฐอเมริกา ทั้งนี้เพราะเหตุว่าคัมภีร์อัล

กุรอานได้ระบุไว้ดังนี้

“จงอย่าเอาศัตรูของฉันและศัตรูของสุเจ้ามาเป็นมิตร สู่  
เจ้าจะเสนอให้ความรักแก่พวกเขาในขณะที่พวกเขาปฏิเสธ  
สิ่งซึ่งได้มาสู่สุเจ้าด้วยัจธรรมกระนั้นหรือ” (60 : 1)

สาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านได้นำเอาบทบัญญัติทั้ง  
หลายของอิสลามมาใช้เป็นที่มาของหลักการฝ่ายนิติบัญญัติ  
ในประเทศ เพราะว่าอิหร่านเชื่อมั่นว่าศักดิ์ศรีเกียรติภูมิ  
เอกราชของชาติ ความสมบูรณ์มั่งคั่งแห่งสวัสดิการ ตลอดจน  
ทั้งความสมบูรณ์ทางด้านวัตถุและจิตวิญญาณของประเทศ  
ในด้านการปฏิบัตินั้น วางอยู่บนพระบัญญัติทั้งหลายของ  
อิสลาม

ทั้งหมดเป็นเหตุให้บรรดาผู้ยโสพร้อมด้วยสมุนผู้วางแผน  
ของไซออนนิสต์ถือว่าสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านเป็น  
ประเทศหนึ่งที่เป็นศัตรูของพวกเขา ฉะนั้นพวกเขาจึงได้  
ต่อต้านอิหร่านอย่างมากมายเท่าที่สามารถจะทำได้

ปัจจุบันนี้จุดที่สำคัญก็คือว่าจุดยืนที่มั่นคงอันเป็นเป้า  
ประสงค์ของอิหร่านนั้นเป็นสิ่งที่ได้รับความปิติชื่นชมและเห็น  
อกเห็นใจจากบรรดาประชาชนทั่วทั้งประเทศ ตลอดจนทั้ง  
บรรดาคณหุ่มสาวในประเทศมุสลิมทั้งหลายซึ่งรวมทั้งบรรดา  
ปัญญาชน บรรดาผู้รู้ทางศาสนาและผู้ทรงคุณธรรมตลอด  
ทั้งผู้มีเกียรติที่สุดจากทุกๆ แห่งไม่ว่าครูอาจารย์ในมหา-  
วิทยาลัย ศิลปิน กวี นักเขียน และแม้แต่บรรดา  
ข้าราชการส่วนมาก อีกทั้งประชาชนคนชั้นกลางก็ได้ตั้ง  
ความหวังของพวกเขาไว้กับเป้าหมายเหล่านี้จนถึงกับได้อุทิศ  
สติปัญญาโดยการเขียนและพูดเพื่อสนับสนุนหลักการแห่ง  
อุดมการณ์ของอิสลามแห่งอิหร่าน

บุคคลเหล่านั้นคัดค้านการประนีประนอมในด้านความ  
สัมพันธ์ของอาหรับกับอิสราเอล และพวกเขายังคัดค้าน  
ความไม่พอใจของรัฐบาลทั้งหลายที่มีต่อเรื่องต่างๆ ของอิสลาม  
ทั้งในยุโรป เอเชีย และแอฟริกา ปราบฏุกการณ์เหล่านี้  
ทำให้ผู้หยิ่งยโสระดับโลกถือว่าเป็นผลมาจากชัยชนะของ  
อิสลามในอิหร่านและเป็นอำนาจที่เพิ่มขึ้นอย่างไม่หยุดยั้งของ  
สาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน ยิ่งกว่านั้น พวกผู้ยโส  
ยังได้ใช้ความมุ่งร้ายและความพยายามที่จงเวรอย่างบ้าคลั่ง  
เข้ากระหน่ำทำลายอิหร่านอีกด้วย

ความพยายามที่อาฆาตมุ่งร้ายต่อต้านอิหร่านนี้ได้กลายเป็น  
เป็นแรงกระตุ้นสำคัญที่สุดแรงหนึ่งของพวกเขาผู้ต่อต้านคัด  
ค้านการประกอบพิธีฮัจญ์ตามแบบฉบับของท่านศาสดาอิบ  
รอฮีมตลอดทั้งต่อต้านการสำแดงออกตามเป้าหมายและอย่าง

มีความหมายของพิธีฮัจญ์

หากพิจารณาอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับบทบาทอันมหัศจรรย์ของการประกอบพิธีฮัจญ์ในด้านการเผยแพร่แนวความคิดนี้ในมวลหมู่มุสลิมแล้ว เราจะเห็นถึงความยิ่งใหญ่ ยิ่งกว่านั้นการประกอบพิธีฮัจญ์นับเป็นจุดเชื่อมต่อของเส้นทางที่สำคัญทุกสายสำหรับการแลกเปลี่ยนเรื่องราวข่าวสารในหมู่ประเทศมุสลิมทั้งเหนือ ใต้ ตะวันออก ตะวันตกของโลกอิสลามด้วย

ข้าพเจ้าขอเสนอแนะด้วยความถ่อมตนต่อบรรดาพี่น้องชายหญิงมุสลิมทั้งมวลผู้ซึ่งได้มาร่วมชุมนุมกันในการประกอบพิธีฮัจญ์อันยิ่งใหญ่ที่ว่า ให้ท่านใช้ความพิจารณาใคร่ครวญเรื่องการทำฮัจญ์ให้ดีเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าการประกอบพิธีฮัจญ์นั้นได้บรรลุผลสำเร็จบนเป้าหมายสองประการ นั่นคือการมอบความไว้วางใจแด่อัลลอฮ์และความใกล้ชิดกับพระองค์ทั้งในด้านความคิดและการปฏิบัติโดยอาศัยการเชื่อฟังปฏิบัติตามด้วยความบริสุทธิ์ใจอย่างแท้จริง ในอีกด้านหนึ่งขอให้ใช้ความคิดพิจารณาถึงชาตानและเหล่าศัตรูของวิถีทางแห่งพระผู้เป็นเจ้า และข้าพเจ้าหวังว่าบรรดาสุญญาซจะได้ออกไปยังถิ่นฐานบ้านเกิดของพวกเขาด้วยจิตวิญญาณที่เปี่ยมไปด้วยคุณธรรมและเต็มไปด้วยความเชื่อมั่นไว้วางใจในอัลลอฮ์ จิตวิญญาณที่เต็มไปด้วยความหวังเพื่ออนาคตของบรรดาประชาชาติมุสลิม ตลอดทั้งความตั้งใจแน่วแน่มั่นคงในอันที่จะปฏิบัติตามเป้าหมายของอิสลามและระเบียบกฎเกณฑ์ตามหลักคำสอนของอิสลาม ตลอดทั้งกฎหมายและวัฒนธรรมในประเทศมุสลิมทั้งหลาย

ศัตรูเหล่านั้นถือประโยชน์จากการแตกแยกในหมู่ประเทศมุสลิมและการทำให้มวลมุสลิมขาดขวัญและกำลังใจตลอดทั้งใช้อำนาจเสแสร้งของพวกเขาสอดแทรกเข้าไปในจิตใจอันเรียบง่ายของประชาชน

ความหยิ่งยโสระดับโลกได้ประสบกับความพ่ายแพ้อย่างยับเยินหรือได้จบลงอย่างล้มเหลวในทุกๆ เวทีแห่งการรังแกมวลมุสลิม หากเราชำเลืองมองไปที่สาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่านก็จะได้เห็นความโปรดปรานและพลังของพระผู้เป็นเจ้าซึ่งทำให้เป็นผลปรากฏออกมา นั่นคือชัยชนะในการเผชิญหน้ากับความมั่งร้ายของสหรัฐอเมริกาที่ได้แพร่ระบาดออกไปในช่วงเวลา 10 ปีที่ผ่านมา และปัจจุบันนี้อิหร่านก็ยังเข้มแข็งขึ้น เต็มไปด้วยความสำเร็จมากขึ้น เต็มไปด้วยความหวังมากขึ้น อีกทั้งลอยตัวมากขึ้นกว่าเดิมซึ่งได้พิสูจน์ให้เห็นได้ตามข้ออ้างนี้

ทุกวันนี้สหรัฐอเมริกาซึ่งเป็นผู้ถือธงของฝ่ายผู้หยิ่งผยองระดับโลกในการรณรงค์ต่อต้านการฟื้นฟูของขบวนการอิสลามนั้นไม่เพียงแต่พ่ายแพ้ในการต่อสู้อย่างไม่ยุติธรรมนี้เท่านั้น แต่สหรัฐยังเผชิญหน้ากับปัญหาต่างๆ ในประเทศของตน ทั้งปัญหาการเมือง เศรษฐกิจและความมั่นคงอย่างไม่อาจประมาณได้ ในทำนองเดียวกัน สหรัฐยังได้ชิมรสของความขมขื่นแห่งความพ่ายแพ้อย่างต่อเนื่องในความพยายามต่างๆ ของมันซึ่งนับเป็นความล้มเหลว บรรดาผู้นำสหรัฐที่มีจิตใจคับแคบได้ถือสิทธิ์อ้างตนเองว่าเป็นอภิมาหาอำนาจ และอินชาอัลลอฮ์ พวกเขาจะได้ชิมรสของความพ่ายแพ้ในอนาคต มองไปที่สถานการณ์ในปาเลสไตน์ และความพยายามอันไม่เป็นจริงของสหรัฐที่จะระงับกรณีพิพาทในปาเลสไตน์ แต่มันกลับสร้างปัญหาสาละสลวยขึ้นหรือมองไปยังแอฟริกาภาคตะวันออกและการที่กองกำลังของสหรัฐต้องถอยออกจากโซมาเลียอย่างอัปยศ หรือชำเลืองมองไปที่ยุโรปและบทบาทอันล้มเหลวของสหรัฐในกลุ่มประเทศบอลข่าน หรือมองไปที่ความพยายามเยี่ยงคนขอทานของสหรัฐในทั้งสี่มุมโลกที่จะใช้อำนาจตัดขาดทางการค้ากับอิหร่าน หรือกิจกรรมต่างๆ ที่เลวร้ายและกระทำอย่างเผด็จการรุนแรงและน่ารังเกียจในการกล่าวหาว่าอิหร่านเข้าไปเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ต่างๆ อย่างเช่น ในวินฮอสเนอร์เรส และความล้มเหลวสุดท้ายของพวกเขา อีกทั้งเหตุการณ์ต่างๆ แบบเดียวกันนี้ ได้พิสูจน์ให้เห็นแล้วว่าคำอ้างของผู้โสระดับโลกที่ว่าตนได้ครอบครองบริเวณนั้นก็สิ่งที่ไม่ตรงกับความจริง อีกทั้งข้ออ้างอื่นๆ อย่างเช่นการสนับสนุนสิทธิมนุษยชนก็เป็นคำพูดอย่างเลิกลอยเท่านั้นเอง

ชาวมุสลิมเราเข้มแข็งยิ่งกว่าผู้โห้งระดับโลก ถ้าพวกเขาตั้งใจแน่วแน่มั่นคงและเข้าถึงซึ่งความรู้ กองกำลังของผู้หยิ่งยโสระดับโลกต้องประสบกับความเลวร้ายอันไม่สามารถที่จะรักษาเยียวยาได้ในปัญหาต่างๆ ด้านมนุษยธรรม และไม่มีรัฐบาลใดหรือชุมชนใดโดยเฉพาอย่างยิ่งประเทศที่มีความตั้งใจอย่างแน่วแน่มั่นคงและมีอุดมการณ์อันชัดแจ้งจะเกรงกลัวพวกผู้หยิ่งยโสเหล่านั้น

ในท้ายที่สุดนี้ ข้าพเจ้าใคร่จะเชื่อเชิญท่านทั้งหลายอีกครั้งหนึ่งให้สนใจพิจารณาอย่างใคร่ครวญในทุกๆ ส่วนของการประกอบพิธีฮัจญ์ และขอให้ท่านทั้งหลายได้ร้องทุกข์อุทธรณ์ต่ออำนาจของพระผู้ทรงนิรันดร์ และหันเข้าหาสายเชือกของอัลลอฮ์โดยพร้อมเพรียงกัน

วัสลามุ อะลัยกุม วะเราะฮิมะตุลลอฮ์ ■